

Saint Peter the Apostle Roman Catholic Church

Founded 1752

www.stpeterchurchreading.org

326 South Fifth Street • Reading, Pennsylvania 19602-2311

E-mail: stpeterchurch@comcast.net **Diocesan Website:** www.allentowndiocese.org

Parish House / Casa Parroquial: 610-372-9652 Fax: 610-374-3351

Parish School / Escuela Parroquial, 225 S.5th St.: 610-374-2447

Kennedy House / Casa Kennedy, 532 Spruce St.: 610-378-1947

Office Hours / Horas de Oficina

Monday / Lunes: 10:00 a.m. - 5:00 p.m.

Tuesday / Martes – Friday / Viernes: 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Pastoral Staff / Equipo Parroquial

Pastor / Párroco: Rev. Msgr. Thomas J. Orsulak, Th.M.

Parochial Vicar / Vicario Parroquial: Rev. David J. Kozak, J.C.L.

Permanent Deacons / Diáconos Permanentes:

Dn. Leopoldo Alvarado Dn. Howard Schultz.

Dn. Jesús Centeno (Retired) Dn. Mariano Torres

Dn. Julio Colón (Retired)

School Principal / Directora de la Escuela:

Sister Anna Musi, I.H.M.

Director of Religious Education /

Directora de la Educacion Religiosa:

Sister Margaret Pavluchuk, I.H.M.

Business Manager / Gerente de Negocios:

Mr. Timothy Reiver

Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento:

Mr. Mike Simpson

Parish Secretary / Secretaria Parroquial:

Miss Joann Villa

Diocesan Victim Assistance Coordinator:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC -Direct # 800-791-9209

Diocesan Safe Environment Coordinator:

Sister Meg Cole, SSJ, MS, LMFT: 610-332-0442 Ext. 19

Baptism: First Sunday of the month (English); second and fourth Sundays of the month (Spanish). Attendance at a Baptism Workshop is mandatory for both parents and godparents prior to the sacrament. At least one godparent must be a fully initiated Catholic, age sixteen or older and, if a member of another parish, must present a certificate of sponsorship.

Bautismo: Segundo, y cuarto domingo de cada mes en español. El seminario del bautismo es obligatorio para ambos padres antes de la ceremonia. Los padrinos también deben de asistir al seminario. Los seminarios para el bautismo son obligatorios antes del sacramento. Por lo menos uno debe ser Católico que practique su fe, debe tener 16 años o más, y debe presentar el certificado de padrino si es de otra parroquia.

Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:15 p.m. - 3:45 p.m.

Sunday / Domingo: 5:45 p.m. - 6:15 p.m.

(Also by appointment / También por cita.)



Adoration of the Blessed Sacrament /

Adoración del Santísimo

First Friday / Primer Viernes: 5:30 – 6:30 p.m.

Thursdays / Los Jueves: 7:15 – 8:15 p.m.

Vespers (Español), Sundays / Los Domingos: 6:00 p.m.

Mass Schedule / Horario de Misa

Vigil of Sunday / Vigilia Dominical:

4:00 p.m. (English)

Sundays / Domingos:

8:30 a.m. (English)

9:30 a.m. (C&M) (English)

10:30 a.m. (Español)

12:30 p.m. (Bi-lingual)

6:30 p.m. (Español)

Weekdays / Dias de Semana:

Mon., Tue., Thu., / Lun., Mar., Jue. 7:00 a.m. & 12:10 p.m.

Wednesday / Miércoles: 7:00 a.m. & 6:30 p.m. (Esp.)

Friday / Viernes: 8:30 a.m. & 12:10 p.m.

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Español)

(Weekday Masses are generally held in St. Anthony Chapel. / Generalmente, las misas diarias se celebran en la Capilla San Antonio.)

Marriage: The new policy of the Diocese of Allentown requires that the diocesan marriage preparation classes be completed six months prior to the wedding date. Therefore, to start the process, couples should contact the Parish House immediately after engagement. At the first meeting with a parish priest, the wedding date can be placed on the calendar.

Matrimonio: Las nuevas normas de la diócesis de Allentown requieren que las clases diocesanas para la preparación matrimonial sean completadas seis meses antes de la fecha de la boda. Por lo tanto, para iniciar el proceso, parejas deberían contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse. En la primera reunión con un sacerdote parroquial, la fecha de la boda se puede poner en el calendario.



December 11, 2016

THIRD SUNDAY OF ADVENT

Saturday, December 10, 2016

4:00 PM +Nathan Perez

Sunday, December 11, 2016

8:30AM +Delfin Vega

9:30AM(C&M) +Kenneth Broskey

10:30AM SI) Para los Feligreses de San Pedro

12:30PM +Juan & Gertrudis Vega

6:30PM +Alejandro Vaca

Monday, December 12, 2016, Our Lady of Guadalupe

7:00AM No Mass

12:10 PM +Pedro Celestino & Adela Collado

Tuesday, December 13, 2016, St. Lucy

7:00AM +Joseph Satoski

12:10 PM +Salvatore Coco

Wednesday, December 14, 2016, St. John of the Cross

7:00AM SI)Martin Gyomber

6:30PM +Luis Velez, Samantha & Luis Rosario

Thursday, December 15, 2016

7:00AM +Nancy Musi

12:10AM +Carmel Alfiero

Friday, December 16, 2016

8:30AM +Sister Mary T. McBride

12:10PM +Jasper Collura

Saturday, December 17, 2016

8:00AM +Luis Lopez

FOURTH SUNDAY OF ADVENT

Saturday, December 17, 2016

4:00 PM +Jorge Luis Acevedo, Jr.

Sunday, December 18, 2016

8:30AM +Sara Coco

9:30AM(C&M) +6th Anniversary of Frances Hracho

10:30AM +Angel Colon

12:30PM +For the Parishioners of St. Peter's Parish

6:30PM +Manolo Irizarry

**Our Gifts to God
December 4, 2016**

**It is possible to give without loving, but it is impossible to love
without giving.**

-Richard Braunstein

Es posible dar sin amar, pero es imposible amar sin dar

-Ricardo Brunstein

Basket	\$7,068.95
Electronic Giving*	\$69.25
Christmas Flowers	\$831.00
Children	\$6.00
Renovations	\$901.00
Total	\$8,876.20
Weekly Budget Needed to Pay Bills	\$11,450.00
(Deficit)	(\$2,573.80)

**Never miss a Sunday contribution. Log onto our church website and go to MyEOffering. It's fast and simple and you'll never miss your contribution.*

Today's Responsorial Psalm

Lord, come and save us.

Salmo Responsorial de hoy

Ven, Señor, a salvarnos.

READINGS FOR THE WEEK OF December 11, 2016

- Sunday:** Is 35:1-6a, 10; Ps 146:6-10; Jas 5:7-10; Mt 11:2-11
- Monday:** Zec 2:14-17 or Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Jdt 13:18bcde, 19; Lk 1:26-38 or Lk 1:39-47, or any readings from the Common of the Blessed Virgin Mary, nos. 707-712
- Tuesday:** Zep 3:1-2, 9-13; Ps 34:2-3, 6-7, 17-19, 23; Mt 21:28-32
- Wednesday:** Is 45: 6b-8, 18, 21b-25; Ps 85:9ab, 10-14; Lk 7:18b-23
- Thursday:** Is 54:1-10; Ps 30:2, 4-6, 11-12a, 13b; Lk 7:24-30
- Friday:** Is 56:1-3a, 6-8; Ps 67:2-3, 5, 7-8; Jn 5:33-36
- Saturday:** Gn 49:2, 8-10; Ps 72:1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17
- Sunday:** Is 7:10-14; Ps 24:1-6; Rom 1:1-7; Mt 1:18-24

NEXT WEEKEND'S MINISTRY SCHEDULE

Saturday/Sunday, December 17 /18, 2016

Lectors

4:00PM- Lucy Rodriguez

8:30AM- David Collado

10:30 AM- Aida Torres

12:30PM- Eva Maria Toledo

6:30PM- Adams Molina

Altar Servers / Monaguillos

4:00PM: Lilliana Roman / Mathew Roman

8:30AM: Solalinde Arango / Ebrianna Perotto

10:30AM: Aritte De La Rosa / Michael Paredes

12:30PM: Giovanni Ruiz / Alexander Torres-Velez

6:30PM: Eric Vargas / Kevin Moreno

Bible Study/Estudio biblico

6:00-7:00PM: Jueves en la capilla

1:45-3:00PM: Sunday in chapel

"Please confirm attendance at 610.372.8368."

Parish Registrations: For the month of December we have registrations for new parishioners the weekend of December 10/11th and December 17/18th.

Registros Parroquiales: Para el mes de Diciembre tenemos inscripciones para nuevos feligreses el fin de semana del 10/11 de Diciembre y 17/18 de Diciembre.

*****PARISH NEWS*****

The Feast of our Lady of Guadalupe will be celebrated at the Santander Arena on Monday 12 December. The Solemn Mass will be celebrated in the evening beginning at 6:00PM followed by the fiesta. (Las Mañanitas begin at 4:30 AM.)

Christmas Play Let us celebrate this year's Christmas play, December 24th at 10:00 PM in the Church. Everyone is invited!

Retirement Fund for Religious Aging religious need your help. Senior Catholic sisters, brothers, and religious order priests have offered their lives in service to others- educating the young, comforting the sick, seeking justice for the oppressed. Today, many are frail, elderly, and in need of assistance. Your gift to the Retirement Fund for religious helps to furnish medications, nursing care, and other necessities. Please give generously to today's second collection.

*****READING & ITS SURROUNDINGS*****

Mother Veronica Center an adult education center sponsored by the Bernardine Franciscan Sisters located at 502 S. 6th St. offers ESL, GED and Citizenship courses. For more info contact Sister Dorothy Sepkowski at 610-376-6093.

Courage Persons with the Same-Sex Attraction have always been with us; however, until recent times, there has been little, if any, formal outreach from the Catholic Church in the way of support groups or information for such persons. The Diocese of Allentown conducts COURAGE group meetings monthly for those dealing with this issue. For more information call (610)334-9147 or www.couragerc.org.

Encourage Does a member of your family have Same-Sex Attraction? Are you having difficulty dealing the issue? ENCOURAGE is a ministry of the Catholic Church giving faithful witness to Catholic teaching with compassion. Group meetings are held monthly in the Allentown Diocese. For more information call (610)334-9147 or www.couragerc.org

Berks Catholic Christmas Vespers December 18th in the Franco Post Auditorium from 3-5pm admission is free.

Berks Catholic Saints Shoot Out and Cheerleading Clinic- December 28, 2016- For Boys and Girls Grades K-8. Offensive moves for guards and forwards, dribbling moves, shooting, shooting off the dribble, shooting off the pass, and shoot out contest. Please go to the Berks Catholic Website for a registration form. www.berksatholic.org

*****NOTICIAS PARROQUIALES*****

La Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe se celebrara en la Santander Arena en el día Lunes 1 de Diciembre. La Misa Solemne se celebra a las 6:00 PM seguida por la fiesta. (Las Mañanitas empiezan a las 4:30 AM.)

Pesebre Viviente Celebremos el Pesebre Viviente el 24 de Diciembre a las 10:00 PM en la Iglesia. Todos estan invitados!

Fondo para la Jubilación de Religiosos Los religiosos ancianos necesitan su ayuda. Estas hermanas, hermanos, y sacerdotes de órdenes religiosas católicas- han dedicado su vida en servicio a los demás- educaron a los jóvenes, cuidaron a los enfermos y lucharon para que los oprimidos fueran tratados con justicia. Hoy, muchos son ancianos y necesitan atenciones. Su donativo al Fondo para la Jubilación de Religiosos ayuda con las recetas medicas, cuidados de enfermeria y más. Sea generoso con la segunda colecta de hoy.

*****READING Y SUS ALREDEDORES*****

Centro Madre Verónica un centro de aprendizaje para Adultos, ubicado en la 502 Sur de la calle 6. Patrocinado por las Hermanas Bernardinas-Franciscanas donde se ofrecen cursos de ingles, GED y ciudadanía. Para más información llame a la Hermana Dorothy al 610-376-6093 (Se habla español).

Courage Las personas con la atracción del mismo sexo siempre han estado con nosotros; Sin embargo, hasta tiempos recientes, ha habido poca, o ninguna, asistencia formal de la Iglesia Católica en la forma de grupos de apoyo o información para tales personas. La Diócesis de Allentown conducirá reuniones de grupo mensuales para aquellos tratando este problema. Para más información, llame al (610)334-9147 o www.couragerc.org.

Encourage ¿Hay algún miembro de su familia que tiene la atracción del mismo sexo? ¿Está teniendo dificultades para tratar el asunto? ENCOURAGE es un ministerio de la Iglesia Católica dando testimonio fiel de la enseñanza católica con compasión. Reuniones de grupos mensuales serán mensualmente en la Diócesis de Allentown. Para más información, llame (610)334-9147 o www.couragerc.org

WHAT'S HAPPENING AT SAINT CYRIL & METHODIUS

Bulletin-If you wish to have an announcement placed in the parish bulletin, please contact the rectory and speak with our parish secretary (610-372-9652 ext. 10) or email us at stpeterchurch@comcast.net. Also, if you wish to have your family composition transferred from SS C & M to St. Peter's family records, there is no need to re-register, contact the parish rectory for further details.



Edward J. Kuhn, Jr.
Supervisor

Michael R. Kuhn
President

Wilfredo Diaz
Parishioner

739 Penn Avenue
West Reading, PA 19611
(610) 374-5440

EG SMITH Inc.
HEATING OIL & PROPANE
Heating/Cooling Service & Installation
610-670-1000

Essig
PAUL W.
Plumbing • Heating
Air Conditioning
610-373-3229
448 Snyder Road, Reading

GB
GALFAND BERGER LLP
Gabriela G. Raful
Attorney-At-Law • Abogada
Hablamos Español
800-222-8792 - 610-376-1696
www.galfandberger.com • grafu@galfandberger.com
Personal Injury • Workers' Compensation • Social Security Disability • Slip & Falls • Medical Malpractice • Automobile Accidents • Employment & Labor Law • Defective Products • Unsafe Machinery • Construction Accidents • Hand & Arm Injuries • Explosions & Burns

Stay Healthy & Stay Connected with
MyChart

- Message your provider
- View test results
- Request an appointment
- Request prescription refills

READING HEALTH SYSTEM
Advancing Health. Transforming Lives.
484-628-6924 | mychart.readinghealth.org

BECKY ACOSTA
Realtor
Becky@theacostas.net
5672 Allentown Pike | Reading, PA 19605
C (610) 763.7484 O (610) 926-8610
brgpa.com

BRG REALTY GROUP

American Red Cross

Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER
with the American Red Cross
Join today at redcross.org/Volunteer

America's TOP Colorectal Surgeons have joined us.

For information call **610-378-7900** or visit TheFutureOfHealthcare.org

OPORTUNIDAD RECONFORTANTE, AYUDANDO A OTROS

Oportunidad de Empleo en Ventas Conmemorativas:

Serving PA, NJ & DE
Morgan **610-696-0100**
basement waterproofing

PennState Health
St. Joseph

ASESOR DE VENTAS DE SERVICIOS FAMILIARES

SPECIALIZING IN BASEMENT WATERPROOFING & MOLD REMEDIATION SINCE 1984

DRAINAGE SYSTEMS • PUMPS • COATINGS
FOUNDATION REPAIR
OUTSIDE WATER MANAGEMENT
EMERGENCY SERVICE
FREE INSPECTIONS
LICENSED & INSURED

Follow us on:
f b in g+ YouTube

Check out our reviews on: **Angie's list**

www.morganbasementwaterproofing.com

DC Funding

Commercial Rates are at an **All Time Low**. Contact us today to get a free analysis to see if we can help **Save you money** with your monthly payments on your commercial property. Multi-Family, Retail, Office Building, Apartment and Condos. Can close in as little as 45 days! Four season customer service is our top priority.

Call us today **215-586-1575** or **267-251-0341**
www.duqfunding.com
3900 City Avenue, Suite 107 • Philadelphia, PA 19131

- ✓ Capacitación Pagada
- ✓ Salarios Competitivos & Beneficios
- ✓ Oportunidades de Avance Profesional

215-283-2021
careers@stonemor.com
Igualdad de Oportunidades de Empleo

CatholicMatch
Pennsylvania
CatholicMatch.com/datePA

AUMAN Funeral Homes
Theo. C. Auman Funeral Home, Inc.
247 Penn Street • Reading PA 19601 • **610-374-4505**

Dignity MEMORIAL
Rochelle P. Hess, Supv.